

caramba

magazine 31 février 2012

ame
BELVAL

ame
KURSAAL

ame
ARISTON

ame
KINOSCH

ame
LE PARIS

FOCUS : THE MUPPETS

04

FILMS A L'AFFICHE

05

FILMS 2012

12

VOUS Y ETIEZ

15

MADE IN LUX

20

LADIES NIGHT 21.02

1st SWAP PARTY



la cité. des
sciences
exposition à belval

bâtiment massenoire
avenue du Rock'n'Roll
(face à la Rockhal)

L'exposition est ouverte du
mercredi au vendredi de 12h00-19h00
le samedi de 10h00-18h00
le dimanche de 14h00-18h00

Entrée libre

www.fonds-belval.lu

ÉDITORIAL

LE CHOIX DES LANGUES

Pour mettre clairement les choses au point: l'auteur de ces lignes est un adepte inconditionnel des versions originales des films. Cela ne se limite pas aux langues comprises comme l'anglais, français, allemand mais inclut p.ex. le suédois, norvégien, japonais, chinois, espagnol etc. D'autres cinéphiles pensent comme moi, certains limitent leur préférence pour la VO pour les langues comprises.

Faut-il pour autant condamner les gens qui ne veulent pas passer la moitié de leur temps à lire des sous-titres mais préfèrent immerger dans l'image du film?

Faut-il condamner un public qui a subi plusieurs «pisanisations» du système éducatif au point à présenter des déficits manifestes au niveau de la compréhension de l'anglais et du français. Ou traiter d'imbéciles ceux qui n'ont jamais eu la chance d'apprendre l'allemand p.ex.?

J'ai reçu un jour la visite d'amis américains au cinéma à Rumelange. Le dernier James Bond était à l'affiche, en anglais et sous-titres français et néerlandais.

Après 5 minutes les amis américains sont sortis de la salle, complètement désorientés par le fait que l'image était en partie couverte de textes, incompréhensibles de surcroît.

Tout le monde comprend cette situation mais pour quelques générations de Luxembourgeois la présence de sous-titres fait partie de la normalité. Mais beaucoup ont pris l'habitude à la télévision comme aux cinémas des pays avoisinants de voir des images sans encombrement. Et qui apprécie qu'on parle dans les films une langue qu'ils comprennent facilement.

N'oublions pas non plus que les versions originales sous-titrées ne circulent pas au Benelux du fait que nous sommes plus intelligents que nos voisins. L'origine est tout bêtement économique: le coût de nouvelles copies étant trop élevé, les petits pays achetaient auprès des studios américains des copies soit usées, soit neuves et les faisaient sous-titrer. Comme le Luxembourg dépend de la Belgique en ce qui concerne la distribution de films, nous nous retrouvons donc avec ces fameuses copies sous-titrées F/NL. La partie NL étant dans la majorité des cas plutôt complètement superflue.

Si l'exploitant de cinéma a quelque part aussi la mission d'essayer d'éduquer le public à la cinéphilie, ce n'est pas son premier rôle. Celui-ci reste qu'il fournisse aux clients un film dans les meilleures conditions possibles. Pour une partie croissante de la population ceci représente un film dans une langue qu'elle comprend et personne ne peut leur en vouloir. Le cinéma est et reste un divertissement avant tout.

Beaucoup de critiques, puristes dans l'âme, se moquent sur les choix qui leur paraissent parfois illogiques. Comme p.ex. le choix de Caramba de programmer «Intouchables» en version allemande. Avec le résultat que cette version décline la version française au box-office et que la preuve est donnée qu'il y a un public pour ce genre de programmation. On a vu la même situation avec les films d'Astérix. Quoi d'étonnant à une époque où les petits hommes bleus sont devenus des Schlümpfe, où le druide s'appelle Miracolix et le gendarme Balduin. Une époque où toutes les antennes télés sont tournées vers l'Est, où Angela est une star et le petit Nicolas inconnu au régiment.

Vivement que Mel Gibson nous serve encore un film en version «originale» comme «Passion of the Christ» en latin, araméen et hébreu. Les critiques s'en régaleront...

Sommaire

4 Focus The Muppets

5 Films à l'affiche

12 Les films les plus attendus en 2012

15 Vous y étiez?

18 Les réflexions de Mona

19 Prochainement

20 Made in Lux

21 People

22 Agenda

23 Les maux de la fin

IMPRESSUM

Éditeur: Caramba s.à r.l.

Participation à ce numéro:

Raymond Massard, Carine Massard-Hoegener,

Susanna Ianni, Nicolas Lemoine,

Dan Vinkowski, Claudine Massard, Fritz Nosbaum,

Monique Ayoun, Sophie Kirsch,

Jean-Pierre Thilges.

Remerciements à toute l'équipe Caramba,

Photos: Claude Piscitelli, Design: Caramba

Cover: Lynn H. by Claude Piscitelli

Merci à: Konplott Belval & Underground Shoes




FILMS A L'AFFICHE EN FEVRIER

Start 03/02/12

THE MUPPETS



USA 2011. Familienfilm/Komödie. Dauer: **103 Minuten.** In deutscher Fassung.

Sortie le 17/02 en version originale anglaise et en version française.

Régie

James Bobin

Darsteller

Jason Segel, Amy Adams, Chris Cooper, Rashida Jones, Steve Whitmire, ...



Walter ist der grösste Muppets-Fan der Welt. Mit seinen Freunden Gary (Jason Segel) und Mary (Amy Adams) macht er Urlaub in Los Angeles und findet zufällig heraus, dass der fiese Ölmagnat Tex Richman (Chris Cooper) das alte Theater der Muppets dem Erdboden gleich machen will, weil er in der Nähe Ölvorkommen wittert. Die drei fackeln nicht lange und helfen dem aufgebrachten Frosch Kermit, die verrückte Truppe von einst wieder zusammen zu trommeln, um das Theater zu retten. Doch das ist leichter gesagt, als getan...

Résumé français: À l'occasion de ses vacances à Los Angeles, Walter, le plus grand fan des Muppets, son frère Gary (Jason Segel) et la petite amie de ce dernier, Mary (Amy Adams), de Smalltown, États-Unis, découvrent l'abominable plan du pétrolier Tex Richman (Chris Cooper) de raser le Théâtre Muppet et de forer pour trouver du pétrole récemment découvert sous l'ancien quartier préféré des Muppets.

Pour organiser un téléthon et récolter 10 millions \$ pour sauver le théâtre, Walter, Mary et Gary aident Kermit à rassembler les Muppets, qui sont tous dispersés aujourd'hui: Fozzie se produit avec le groupe les Moopets qui couvre des grands succès dans un casino de Reno, Miss Piggy est une chroniqueuse de mode pour les fortes tailles pour le Vogue Paris, Animal est dans une clinique de maîtrise de la colère de Santa Barbara et Gonzo est un puissant magnat de la plomberie.

JACK AND JILL

A l'affiche

USA 2011. Comédie. Durée: **91 minutes.** Version originale française.

Réalisé par **Dennis Dugan**

Interprété par **Adam Sandler, Al Pacino, Katie Holmes, Elodie Tougne, Rohan Chand,**



Jack, un père de famille bien tranquille, voit sa vie bouleversée lorsque sa sœur jumelle débarque chez lui pour Thanksgiving avec l'intention de passer quelques temps chez son frère...



LA VÉRITÉ SI JE MENS 3

A l'affiche

F 2011. Comédie. Durée: **119 minutes.** Version originale française.

Réalisé par **Thomas Gilou**

Interprété par **José Garcia, Gilbert Melki, Vincent Elba, Amira Casar, Aure Atika,**



Eddie, Dov, Yvan et les autres... Nos chaleureux amis ont migré du Sentier moribond à la banlieue florissante d'Aubervilliers... Là même où les vieux entrepreneurs juifs ont laissé le terrain à de jeunes grossistes chinois courageux et dynamiques...

La petite bande est toujours aussi soudée, solidaire que lors des épisodes précédents, et la vie suit son cours, au gré des petits événements familiaux et des affaires. Dov semble toujours frivole, Eddie entreprenant, Yvan transi, Karine désinvolte, Sandra résolue, Chochana naïve, Serge irresponsable et mythomane. Quant à Patrick, il est amoureux et l'heureuse élue est loin d'être facile d'accès. Tout irait pour le mieux jusqu'à ce qu'un vent mauvais apporte son lot d'adversité compromettant sérieusement la cohésion du groupe. Succomberont-ils sous l'orage à la zizanie, ou bien, une fois de plus, à force d'entraide, de ruses et d'habileté, triompheront-ils de la crise avec panache?



FILMS A L'AFFICHE EN FEVRIER

STAR WARS - EPISODE I: THE PHANTOM MENACE 3D

Sortie le 10/02/12

USA 2011. Aventure/Science-Fiction. Durée: **136 minutes.** Version originale anglaise, version française, Deutsche Fassung.

Réalisé par **George Lucas**

Interprété par **Liam Neeson, Ewan McGregor, Natalie Portman, Jake Lloyd, ...**



AVANT-PREMIERE LA NUIT
DU 7 AU 8 FÉVRIER À 24H01



STAR WARS revient dans les salles et prend toute sa dimension: découvrez sur grand écran, pour la première fois en 3D, les débuts de la formidable épopée d'Anakin Skywalker. Laissez-vous emporter par le souffle épique de la plus fascinante des sagas, comme jamais auparavant!

Avant de devenir un célèbre chevalier Jedi, et bien avant de se révéler l'âme la plus noire de la galaxie, Anakin Skywalker est un jeune esclave sur la planète Tatooine.

La Force est déjà puissante en lui et il est un remarquable pilote de Podracer. Le maître Jedi Qui-Gon Jinn le découvre et entrevoit alors son immense potentiel.

Pendant ce temps, l'armée de droïdes de l'insatiable Fédération du Commerce a envahi Naboo, une planète pacifique, dans le cadre d'un plan secret des Sith visant à accroître leur pouvoir. Pour défendre la reine de Naboo, Amidala, les chevaliers Jedi vont devoir affronter le redoutable Seigneur Sith, Dark Maul.



THE DEVIL INSIDE

Sortie le 10/02/12

USA 2011. Film d'horreur. Durée: **87 minutes.** Version originale anglaise.

Réalisé par **William Brent Bell**

Interprété par **Fernanda Andrade, Simon Quarterman, Evan Helmuth, Suzan Crowley, ...**



Un soir de 1989, la police reçoit un appel d'une certaine Maria Rossi qui reconnaît avoir sauvagement assassiné trois personnes. Vingt ans plus tard, sa fille, Isabella cherche à comprendre ce qui s'est vraiment passé cette nuit-là. Elle se rend en Italie, à l'hôpital Centrino pour psychopathes où Maria est enfermée, pour savoir si sa mère est déséquilibrée ou possédée par le diable. Pour soigner la démente, Isabella fait appel à deux jeunes exorcistes qui utilisent des méthodes peu orthodoxes, mêlant la science et la religion. Ils devront alors affronter le Mal absolu qui a pris possession de Maria: quatre démons d'une puissance redoutable...





Cine Belval en février nos films & événements

14 février - St. Valentin

Special LoveSeat: 2 places pour 12 Euros*

Proposition Film-émotions:



16 février - Soirée CineKiss

19h Cocktails & Kiss-Photoshooting

1 GSM Tango pour la plus belle photo-Kiss

20h Film - This means war en v.o.



urban

tango

cine
BELVAL

Infos & Réservation places
& LoveSeats sur www.caramba.lu

FILMS A L'AFFICHE EN FEVRIER

WAR HORSE (GEFÄHRTEN)

Start 17/02/2012

USA/Indien 2011. Drama. Dauer: **147 Minuten.** Englische Originalfassung, Deutsche Fassung.

Regie: **Steven Spielberg**

Interprété par **Emily Watson, Jeremy Irving, David Thewlis, Peter Mullan, Niels Arestrup,**



GEFÄHRTEN, das neue epische Abenteuer von Steven Spielberg, erzählt die bewegende Geschichte einer außergewöhnlichen Freundschaft zwischen Mensch und Pferd, dem Farmersjungen Albert und seinem geliebten Pferd Joey, die miteinander aufwachsen. Als der erste Weltkrieg ausbricht und Joey an die Armee verkauft wird, werden die beiden jedoch gewaltsam getrennt. Von nun an führt Joey's Weg an der Front entlang durch die grausamen Wirren des Krieges, doch er verändert und inspiriert das Leben eines jeden, dem er auf dieser Reise begegnet – ob britische Kavallerie, deutsche Soldaten oder das eines

französischen Bauern und seiner Enkelin. Doch immer sehnt er sich zurück nach Albert und auch dieser begibt sich seinerseits, obwohl zu jung für den Dienst an der Waffe, auf eine gefährliche Suche, um Joey auf den Schlachtfeldern von Frankreich wiederzufinden und ihn nach Hause zu holen.



In GEFÄHRTEN steht neben dem großen Abenteuer und den atemberaubenden Bildern eine dramatische Geschichte mit sehr menschlichen Dimensionen im Zentrum. Diese wurde 1982 erstmals als Roman von Michael Morpurgo veröffentlicht und entwickelte sich sehr schnell zu einem Familienklassiker über Liebe und Loyalität, den sowohl Kinder als auch Erwachsene auf der ganzen Welt ins Herz schlossen. Wenig später wurde dies Story vom Theater adaptiert und ein triumphaler internationaler Erfolg. Steven Spielberg begegnete dem Stoff dort zum ersten Mal und war sofort begeistert.

In der filmischen Umsetzung unter seiner Regie wird nun der talentierte Newcomer Jeremy Irving als Albert sein Kinodebüt geben. Neben ihm konnte Steven Spielberg eine Reihe herausragender Charakterdarsteller wie Benedict Cumberbatch („Abbitte“), David Thewlis („Harry Potter“), David Kross („Der Vorleser“) und Emily Watson („Mitten im Sturm“) für sein neues oscarverdächtiges Filmepos gewinnen. Diese unvergessliche Geschichte über Freundschaft, Entdeckungen und Mut verspricht eindrucksvolles Erfolgskino vom Feinsten.

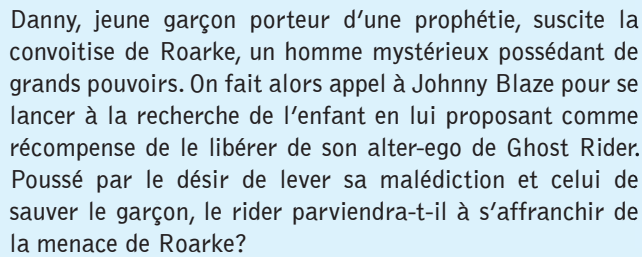
Der erste Weltkrieg wird durch die Reise dieses Pferdes erzählt – eine Odyssee aus Freude und Leid, bewegenden Emotionen und großem Abenteuer. GEFÄHRTEN ist eine außergewöhnliche Geschichte über Freundschaft und Krieg – der Roman war ein Welterfolg, der zu einem ebenso international erfolgreichen Theaterstück wurde und nun von einem der bedeutendsten Regisseure der Gegenwart für die Leinwand adaptiert wurde.



©2011 DreamWorks II Distribution Co., LLC

Sortie le 17/02/12

Réalisé par **Mark Neveldine, Brian Taylor**
Interprété par **Nicolas Cage, Idris Elba, Ciarán Hinds, Christopher Lambert,**



Nicolas Cage reprend le rôle iconique du motard en flammes créé par MARVEL. La franchise prend ici une nouvelle direction, plus musclée et décomplexée que jamais avec deux jeunes réalisateurs survoltés.



À L'ACHAT DE
1 BOISSON**
1 POPCORN AU CHOIX



caramba
CINEMAS

Sortie le 17/02/12

Réalisé par **Asger Leth**
Interprété par **Elizabeth Banks, Sam Worthington, Jamie Bell, Ed Harris, ...**

Un ancien policier, qui est maintenant un fugitif recherché, se tient sur la corniche d'un immeuble de plusieurs étages et s'apprête à sauter dans le vide. Une négociatrice d'expérience tente de lui faire entendre raison, mais plus leur discussion tarde à se conclure, plus la conciliatrice a des soupçons sur les véritables intentions du suicidaire...



FILMS A L'AFFICHE EN FEVRIER

THE IRON LADY

Sortie le 17/02/12

GB 2011. Biopic. Durée: 105 minutes Version originale anglaise.

Réalisé par **Phyllida Lloyd**

Interprété par **Meryl Streep, Jim Broadbent, Anthony Head, Richard E. Grant, Roger Allam, Olivia Coleman, Julian Wadham, ...**



LA DAME DE FER est un portrait surprenant et intimiste d'une femme hors du commun. A la fois aimée et rejetée, Margaret Thatcher est une figure emblématique de la scène politique internationale - la première et l'unique femme Premier Ministre du Royaume Uni, et l'une des femmes les plus célèbres et les plus influentes du XXème siècle.

Enfermée dans l'inactivité enrageante de la retraite et luttant contre sa mauvaise santé, Margaret est prise d'assaut par ses souvenirs. Des fragments de sa vie privée et du temps où elle était Premier Ministre envahissent son esprit et elle les revit dans les moindres détails.

LA DAME DE FER est l'histoire d'une femme venue de nulle part pour démanteler les barrières liées au sexe et aux classes que l'on rencontrait dans un monde dominé par les hommes. C'est un film qui parle du pouvoir et du prix à payer pour l'obtenir, une histoire à la fois unique et universelle.



LOCK-OUT

Sortie le 24/02/12

USA 2011. Action/Science-Fiction. Durée: n/c. Version originale anglaise.

Réalisé par **James Mather, Stephen St. Leger**

Interprété par **Guy Pearce, Maggie Grace, Peter Stormare, Joseph Gilgun, Lennie James, ...**



MS One est une prison spatiale expérimentale où les 500 criminels les plus dangereux au monde sont maintenus dans un sommeil artificiel. Chargée d'une mission humanitaire, la fille du Président des Etats-Unis, Emilie Warnock, arrive à bord de la station. Une mutinerie d'une rare violence y éclate. Emilie et l'équipe du MS One sont prises en otage par les détenus. Le Président décide d'y envoyer l'agent Snow avec pour seule et unique mission de sauver sa fille et personne d'autre.



YOUNG ADULT

Sortie le 24/02/12

USA 2011. Comédie dramatique. Durée: **94 minutes** Version originale anglaise.

Réalisé par **Jason Reitman**

Interprété par **Patrick Wilson, Charlize Theron, J.K. Simmons, Elizabeth Reaser, ...**



Une femme d'une trentaine d'années qui écrit des romans pour jeunes adultes retourne dans sa ville natale afin de retrouver son ancien amour, aujourd'hui marié et père d'un enfant ...

**LADIES' NIGHT DU 21 FÉVRIER
AU CINEBELVAL**
voir également page 29



THIS MEANS WAR

Sortie le 24/02/12

USA 2011. Comédie romantique. Durée: **n/c.** Version originale anglaise.

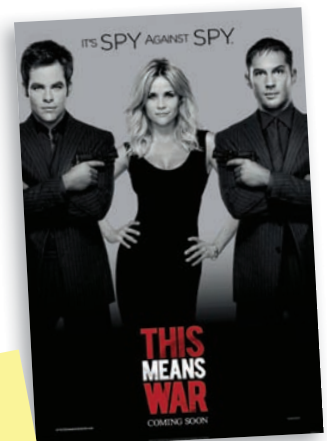
Réalisé par **McG**

Interprété par **Tom Hardy, Reese Witherspoon, Chris Pine, Laura Vandervoort, ...**



Deux amis inséparables depuis l'enfance se déclarent la guerre le jour où ils tombent amoureux de la même femme.

**CINEKISS DU 16 FÉVRIER
AU CINEBELVAL**



JOURNEY 2: THE MYSTERIOUS ISLAND

Sortie le 02/03/12

USA 2011. Action/Aventure/Fantasy. Durée: **n/c.** Version originale anglaise.

Réalisé par **Brad Peyton**

Interprété par **Dwayne Johnson, Josh Hutcherson, Michael Caine, Luis Guzmán, ...**



Sequel à Journey to the Center of the Earth: L'aventure commence lorsque le jeune Sean Anderson reçoit un message de détresse codé d'une île mystérieuse, où aucune île ne devrait exister.

Dans l'impossibilité d'arrêter Sean de son envie de chercher l'endroit duquel pourrait provenir le signal et de sauver ainsi son grand-père disparu, Hank, le beau-père de Sean, se joint à l'expédition de sauvetage, qui les emmènera d'abord au Pacifique Sud, ensuite dans un endroit que peu de personnes ont vu avant eux. Un endroit d'une beauté éclatante mais également étrange, avec des formes de vie menaçantes, des volcans, des montagnes d'or et plus d'un secret insoupçonné.

Basé essentiellement sur le livre «L'Île Mystérieuse» de Jules Verne.



LES FILMS LES PLUS ATTENDUS

HAPPY HEROES

TOUS VOS HEROS PRÉFÉRÉS POUR
UNE GRANDE ANNÉE CINÉMA 2012

L'année 2012 s'annonce riche en émotions et en spectacles. Avec *J. Edgar* en janvier et *War Horse* en février, deux des films les plus attendus ont déjà trouvé le chemin sur grand écran. Humour, action, frissons et les incontournables sagas, préparez-vous à vivre une grande année cinématographique. Les cinémas Caramba vous mettent dès-lors l'eau à la bouche, voici un petit aperçu des films les plus attendus 2012.

3...2...1... et Action!!!

MARS

My Week with Marilyn

(Drame) de Simon Curtis avec Michelle Williams, Kenneth Branagh

Best Exotic Marigold Hotel (Comédie dramatique) de John Madden avec Bill Nighy, Judi Dench et Maggie Smith

Des retraités britanniques partent en Inde, où la vie est moins chère. Ils arrivent au Marigold Hotel, un palace dont des publicités leur ont vanté les mérites. Quoique le nouvel environnement soit moins luxueux qu'imaginé, ils sont pour toujours transformés par leurs expériences communes, découvrant que la vie et l'amour peuvent recommencer lorsqu'on laisse son passé derrière soi.

Pirates! Band of Misfits 3D

(Film d'animation) de Peter Lord dans la pure tradition de Aardman avec les voix de Hugh Grant, Brendan Gleeson, Salma Hayek



Sams im Glück

(Familienfilm nach den Büchern von Paul Maar) von Peter Gersina mit Ulrich Noethen, Christine Urspruch, Aglaia Szyszkowitz

AVRIL

à découvrir ou à redécouvrir **Titanic** en 3D



The Cold Light of Day (Thriller d'action) de Mabrouk El Mechri avec Sigourney Weaver et Bruce Willis
Après l'enlèvement de sa famille pendant leurs vacances en Espagne, un jeune Américain ne dispose que de quelques heures pour les retrouver, faire éclater au grand jour un complot gouvernemental et trouver le lien entre cette disparition et les secrets de son père.

Avengers 3D (Action/Aventure/Science-Fiction) de Joss Whedon avec Robert Downey Jr., Scarlett Johansson, Chris Hemsworth

Lorsque la sécurité et l'équilibre de la planète sont menacés par un ennemi d'un genre nouveau, Nick Fury, le directeur du SHIELD, l'agence internationale du maintien de la paix, réunit une équipe pour empêcher le monde de basculer dans le chaos. Partout sur Terre, le recrutement des nouveaux héros dont le monde a besoin commence...



MAI

Men in Black 3D

(Action/Comédie/Science-Fiction) de Barry Sonnenfeld avec Will Smith, Tommy Lee Jones, Emma Thompson

American Pie: Reunion

(Comédie romantique) de Jon Hurwitz avec Sean William Scott, Alyson Hannigan

JUIN

Madagascar 3 3D

(Film d'animation) de Eric Darnell

Snow White and the Huntsman

(Action/Aventure/Science-Fiction) de Rupert Sanders avec Kristen Stewart, Chris Hemsworth, Ian McShane

G.I. Joe 2: Retaliation

(Action/Aventure/Science-Fiction) de Jon M. Chu avec Bruce Willis, Dwayne Johnson et Channing Tatum

Jack the Giant Killer

(Aventure/Drame/Fantasy) de Bryan Singer avec Ewan McGregor, Nicholas Hoult, Ian McShane
Lorsqu'une princesse est kidnappée, la paix longtemps instaurée entre les hommes et les géants est rompue. Un jeune fermier tient une opportunité de mener une dangereuse expédition dans le royaume des géants pour la sauver.

Ice Age 4: Continental Drift

(Film d'animation) de Steve Martino



JUILLET

Amazing Spiderman 3D

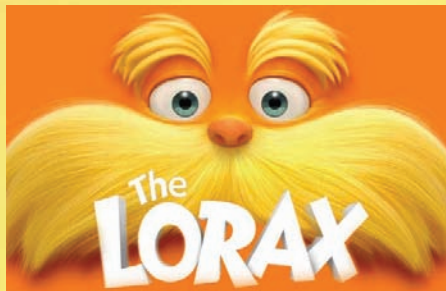
(Action/Aventure) de Marc Webb avec Andrew Garfield, Rhys Ifans



Red Lights (Thriller) de Rodrigo Cortés avec Cillian Murphy, Robert de Niro
Red Lights est un thriller à venir réalisé par Rodrigo Cortés. L'histoire tourne autour d'une psychologue, et de son assistante, dont les enquêtes sur des phénomènes paranormaux les mènent à s'intéresser à un médium de renommée mondiale.

Abraham Lincoln, Vampire Hunter

(Fantasy/Horror/Thriller) de Timor Bekmambetov avec Dominic Cooper, Benjamin Walker et Josh Lukas
La mère du Président Lincoln est tuée par une créature surnaturelle, ce qui nourrit sa passion de tuer des vampires et les esclaves qui les aident..



Dr. Seuss the Lorax 3D (Film d'animation) de Chris Renaud
LORAX, le long-métrage en images de synthèse 3D, est une adaptation de la légende classique du Dr. Seuss sur une créature de la forêt «qui partage son tenace pouvoir d'espoir.» L'aventure d'animation suit le voyage d'un garçon qui est à la recherche de la seule chose qui lui permettra de gagner l'affection de la fille de ses rêves. Pour ce faire, il doit découvrir l'histoire de LORAX, la créature grincheuse mais néanmoins charmante, qui se bat pour protéger son monde. LORAX est le troisième long-métrage créé par UNIVERSAL PICTURES et ILLUMINATION ENTERTAINMENT

The Dark Knight Rises

(Action/Thriller) de Christopher Nolan avec Christian Bale, Anne Hathaway, Gary Oldman



AOUT

The Expendables 2

(Action/Aventure/Thriller) de Simon West avec Jason Statham, Sylvester Stallone, Arnold Schwarzenegger, Bruce Willis, Jean-Claude van Damme, Chuck Norris, Jet Li, Dolph Lundgren

SEPTEMBRE

Bourne Legacy

(Action/Aventure/Thriller) de Tony Gilroy avec Jeremy Renner, Edward Norton, Rachel Weisz

OCTOBRE

007 Skyfall (Action/Aventure/Thriller) de Sam Mendes avec Daniel Craig, Javier Bardem, Ralph Fiennes

Astérix et Obélix: God Save Brittania 3D

(Comédie/Aventure) de Laurent Tirard avec Gérard Depardieu, Edouard Baer

NOVEMBRE

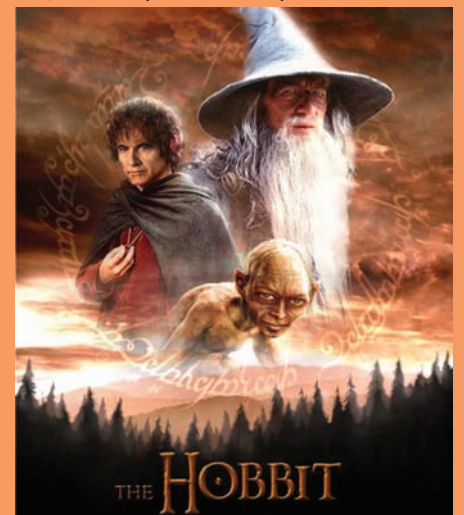
Rise of the Guardians 3D (Film d'animation) de Jeff Lynch, William Joyce
Dans cette prochaine épopée animée et délirante made in DreamWorks, Jack Frost, issu de l'imaginaire enfantin, est un personnage qui annonce l'hiver, et il est flanqué de quelques-uns de ses «compatriotes» célèbres comme le Père Noël ou le Marchand de Sable. Tout ce beau monde unit ses forces et ses superpouvoirs afin de lutter contre Pitch, un monstre qui sème la terreur chez les enfants...

The Twilight Saga: Breaking Dawn part 2

(Aventure/Drame romantique/Fantasy) de Bill Condon avec Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner

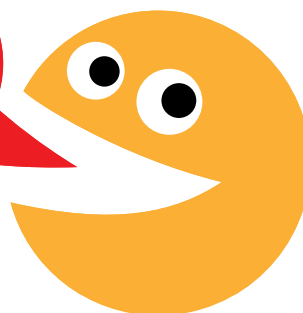
DECEMBRE

The Hobbit: An Unexpected Journey 3D (Aventure/Fantasy) de Peter Jackson avec Martin Freeman, Andy Serkis, Elijah Wood, Luke Evans, Orlando Bloom





CARTE CULTURE JEUNES



1 AN DE
RÉDUCTIONS
POUR SEULEMENT

€5.-

JUSQU'À

-50%

SUR TICKETS DE CONCERTS,
THÉÂTRE, CINÉMA, ETC.

POUR TOUS LES JEUNES DE 12 À 30 ANS
RÉSIDENTS OU NON D'ESCH-SUR-ALZETTE

WWW.CULTUREJEUNES.ESCH.LU
JEUNES@VILLEESCH.LU
TÉL.: 54 73 83 884

THEATRE

MUSÉE

CINEMA

ENTRÉE
GRATUITE

CONCERT

ÉTUDIANT



www.esch.lu



VOUS Y ETIEZ ?

Photos:
Claude Piscitelli

LADIESNIGHT CINEBELVAL MARDI 17.01



SOIREE ELVIS CINECARD

CINEBELVAL MARDI 17.12

CINEBELVAL MARDI 17.12

PHOTOS:
Pino Totaro

TELECRAN

KANNERFEST

CINEBELVAL MARDI 21.12



INFO HANDICAP

CINEBELVAL DIMANCHE 04.12



SIPO EVENT

CINEBELVAL SAMEDI 13.12

PORTES OUVERTES CARAMBA



FILM MAKERS NIGHT

CINEARISTON SAMEDI 10.12



REFLEXIONS de

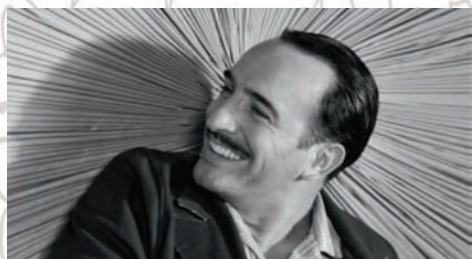
Mona



«Shame» de Steve McQueen

Brandon (Michael Fassbender), beau gosse, la trentaine, souffre d'un grave problème d'addiction sexuelle. Il se masturbe du matin au soir, y compris dans les toilettes du bureau. Il a vérolé son ordinateur de bureau à force de télécharger des films pornos. Handicapé sentimental, il ne cherche que des aventures sexuelles sans lendemain et même parfois tarifées. Le sexe est pour lui un rempart qui le protège de tout sentiment. Sa jeune sœur chante dans un club de jazz. Névrosée et suicidaire, elle vient se réfugier chez lui, après une énième rupture. Le frère et la sœur semblent souffrir de la même détresse, la même incapacité d'amour... Froid et sans concession, ce film est l'étude clinique d'une addiction. Il montre l'ultra solitude d'un homme, perdu dans la capitale du monde moderne, New York... Les admiratrices de Michael Fassbender en auront néanmoins pour leurs pupilles. Plus souvent nu qu'habillé, en action plutôt qu'en méditation, il est plutôt agréable à regarder...

Un film chaud dont on ressort glacé...



«The Artist» de Michel Hazanavicius

En 1927, George Valentin, gloire du cinéma muet, tombe dans l'oubli et la misère avec l'arrivée du parlant, auquel il n'arrive pas à s'adapter. Pis, il s'entiche de Peppy Miller, jeune star montante du cinéma sonore. Et si tout ce qui les sépare débouchait sur une histoire d'amour ?... Il fallait un sacré culot et beaucoup de

talent pour raconter la grande histoire du cinéma des années 1920 à travers un film muet et en noir et blanc ! Le pari est pleinement réussi : l'émotion est là à chaque plan. On pleure, on rit, on tremble avec Georges et Peppy ! Le réalisateur Michel Hazanavicius ne se contente pas de se couler dans un style de cinéma. Il y trouve des trésors d'inventivité, des idées de mise en scène, que n'auraient sans doute pas reniées un Chaplin ou un Lubitsch. Quant à Jean Dujardin, il est époustouffant d'émotion, de justesse, d'humour ! Il n'a pas volé le Prix des Golden Globe qui lui ouvre la porte des Oscar...



«Mon pire cauchemar» de Anne Fontaine

Une bourgeoise coincée et intello (Isabelle Huppert) rencontre par la force des choses le père d'un ami de son fils (Benoît Poelvoorde), grossier et inculte, bref, son exact contraire. Elle est aussi glaçante et verrouillée dans ses jupes couturées qu'il est expansif et débridé en Marcel et chacun est pour l'autre ce qu'il pourrait nommer «Mon Pire cauchemar»... avant de lui faire un bien fou... Car bien sûr, l'homme inculte (et quasiment s.d.f.) va bousculer la bourgeoise snob et lui apprendre ce qu'est la vraie vie tout en mettant la pagaille dans son bel appartement du VIème bien rangé... L'idée est cousue de fil blanc et la caricature bien facile... Néanmoins, cette comédie à la mécanique bien huilée nous fait passer un bon moment. Le film tient entièrement sur les épaules de ces deux acteurs d'exception: Isabelle Huppert et Benoît Poelvoorde.

Remarque:
Tous ces films sont à l'affiche de notre
CineClub du mois de février

L'autre
point de vue
sur les films
en salle,
en direct
de Paris par
Monique Ayoun



«Le Havre» de Aki Kaurismäki

Ne ratez pas ce film inclassable !... Marcel Marx (André Wims) est un ex écrivain marginal devenu cireur de chaussures dans la ville du Havre. Il mène une vie tranquille entre le bistrot du coin, son travail, et sa femme, Arletty, quand le destin met sur son chemin un enfant noir immigré clandestin. Marcel décide de le cacher et de l'aider à traverser la Manche... C'est toute une France oubliée que le cinéaste s'amuse à mettre en scène : un vieux téléphone noir à cadran, une Mobylette bleue, une table en Formica, une R16... Et surtout un état d'esprit aujourd'hui disparu: la solidarité entre voisins. De l'épicier à la boulangère, chacun y va de son petit geste. Ce film est un conte de fées moderne où les malades condamnés par la médecine guérissent, où les méchants deviennent bons, où le pire, donc, n'est pas toujours sûr ! A rebrousse poil de notre époque —qui monte en épingle drames et catastrophes— cette fable poétique parle d'un monde cruel —le nôtre— tout en nous apportant un baume de chaleur humaine... Un film décalé et insolite qui fait du bien !

Monique Ayoun

PROCHAINEMENT



HANSEL AND GRETEL: WITCH HUNTERS 3D

Sortie prévue le 02/03/12

USA 2011. Comédie d'horreur/Action. Réalisé par **Tommy Wirkola.**

Interprété par **Gemma Arterton, Jeremy Renner, Famke Janssen, Peter Stormare, ...**

15 ans après avoir échappé à la méchante sorcière et aux événements de la «maison en pain d'épices», Hansel et Gretel sont devenus des spécialistes dans la traque des maléfiques sorcières ...



UNDERWORLD 4 3D

Sortie prévue le 16/03/12

USA 2011. Action/Fantasy/Horreur. Réalisé par **Måns Mårland, Björn Stein.**

Interprété par **Kate Beckinsale, India Eisley, Michael Ealy, Charles Dance, Sandrine Holt, ...**

Depuis des siècles Lycans et Vampires se livrent une bataille sans merci. Mais les deux races sont à l'aube d'une ère nouvelle car les humains, qui ont récemment découvert leur existence, décident de cesser leurs conflits internes pour s'engager ensemble dans la lutte contre ce qu'ils considèrent comme des fléaux. Sélène s'attire la convoitise de l'armée et des scientifiques. Une traque incessante commence alors contre la plus redoutable des vampires...



PIRATES! BAND OF MISFITS

Sortie prévue le 30/03/12

GB 2011. Comédie/Film d'animation. Réalisé par **Peter Lord.**

En version originale avec les voix de **Hugh Grant, Brendan Gleeson, Salma Hayek, ...**

Hugh Grant donne sa voix au capitaine des pirates à la barbe luxuriante - un homme toujours enthousiaste, mais qui ne parvient pas à être la terreur des mers. Avec un équipage d'hommes qui se négligent à ses côtés et apparemment aveugle aux défis insurmontables qui jonchent sa route, le capitaine n'a qu'un rêve: vaincre ses rivaux Black Bellamy et Cutlass afin de rafler le convoité trophée remis au pirate de l'année.

Cette quête mène nos héros des rives de l'exotique île Blood aux brumeuses rues du Londres de l'époque victorienne. En chemin, ils devront affronter une reine diabolique et faire équipe avec un jeune scientifique, mais ne perdront jamais de vue ce qu'un pirate aime plus que tout: l'aventure!



DR. SEUSS' THE LORAX

Sortie prévue le 06/04/12

USA 2011. Film d'animation. Réalisé par **Chris Renaud, Cinco Paul, Ken Daurio.**

En version originale avec les voix de **Zac Efron, Danny DeVito, Taylor Swift, Betty White, ...**

Un entrepreneur avide, malgré les avertissements du protecteur des arbres, dépeuple une forêt de ses arbres Truffula pour fabriquer des vêtements. Les conséquences sont catastrophiques car tous les animaux partent et il ne reste plus qu'une terre dévastée sans vie...

MADE IN LUXEMBOURG

D'BELLE EPOQUE

Réalisateur: Andy Bausch

Avec: Vicky Krieps, Gintarė Parulytė, Marco Lorenzini

Producteurs: Paul Thiltges, David Grumbach

Genre: Documentaire – Sortie viraussichtlech Februar 2012

Synopsis

D'Isabelle, eng jonk Lëtzebuerger Fra vu Mëtt zwanzeg aus biergerlechtem Milieu ass amgaang hir Valissen ze paken. Si soll bei hir Tatta an d'Frankräich fueren, fir do ënnert hirer Leedung als Infirmière an engem Spidol ze schaffen. Et ass am August 1914 an hannert de Fronten gëtt all Mënsch, dee gudde Wëllens ass, gebraucht.

Och mat der Hëllef vun hierem Déngschtmeedche Betty geléngt et dem Belle net alles richtig ze verstauen. Dofir ginn déi zwou Fraen op de Späicher fir do no enger weiderer Valiss ze sichen. Am Papp senger Mansard stoussen si op e grouse Schéffskoffer, deen ausgesäit wéi wa vill géif dragoen. Si brieden de Koffer op an Dausende vu Photographien a Postkaarte falen eraus an heefen sech zu engem Bierg vu visuellen Erënnerungen. D'Belle gëtt wéi duerch en Zauber vun de Fotoen ugezunn a ka seng Aën net méi dervunner lassléisen...



Des Rahmenerzielung féiert eis durch dem Andy Bausch seng Belle Epoque. E Collage vun nogestallte Fiktiounszenen, Archivbiller, Postkaarten a Fotoen duerch d'Joren tëscht 1890 an 1914.

An dem 98min laange Film begéinen mir de Fotografen Bernhoeft a Batty Fischer, dem Staatsminister Paul Eyschen, dem «rouden Dokter» Dr. Michel Welter, dem C. M. Spoo, der Grand-Duchesse Marie-Adelheid, dem Päerdstram an dem

Jangli, der Adolphißbréck, der Schampesfabrik Mercier, den Emigranten an den Auswanderbüroen, den Déngschtmeedcher, dem Alyne an Emile Mayrisch, den italienesche Schmelzaarbechter, dem Déifferdenger Streik vun 1912, den Thermen zu Munnereff, dem Michel Théato, dem François Faber, den éischte Fußballclubb, den éischte Fligeren, eisen Dageszeitungen, dem «Armer Teufel», dem Café Jentgen, dem Batty Weber, dem Litty an der Schueberfouer, dem Herkull John Grün, dem Buffalo Bill, dem Hauptmann von Köpenick an den éischte Kinosbuden...



FrN

Méi Informatiounen ënnert <http://www.ptd.lu>



Doudege Wénkel

Réalisateur: Christophe Wagner

Avec: Jules Werner, André Jung, Brigitte Urhausen, Luc Feit, Gilles Soeder

Producteurs: Claude Waringo, Patrick Quinet

Genre: Policier - Sortie prévue pour 2012



Synopsis

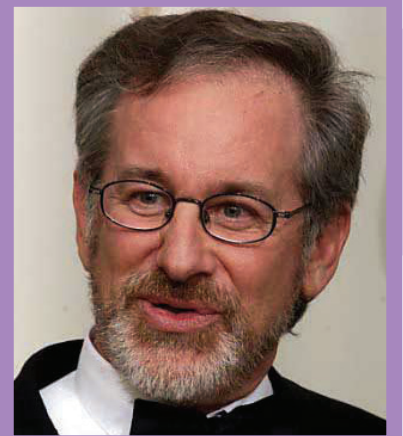
Olivier Faber, jeune inspecteur de la police luxembourgeoise, traverse une dépression suite à une rupture amoureuse. En plus de cela il doit faire face à des liens conflictuels avec sa mère et son frère aîné Tom, policier comme lui. Ecarté de la police judiciaire par sa hiérarchie après une série d'actions déplacées, Olivier végète dans un bureau où il s'occupe de dossiers administratifs. A l'autre bout de la ville, Tom est retrouvé assassiné, en pleine nuit, sur un parking isolé. Un vieux policier, Hastert, autoritaire, aigri et proche de la retraite mène l'enquête. Touché par la mort de son frère, Faber demande son affectation sur l'enquête. Contre toute attente, et en dépit des pressions de la hiérarchie, Hastert accepte la demande de Faber qui se lance corps et âme dans l'enquête. Très vite il découvre que son frère enquêtait sur un notable très influent et pas très net. Et Hastert de glisser lentement dans un engrenage infernal de faux-semblants et de manipulation qui mettra à jour les sombres secrets des uns et des autres...

Plus d'infos sous: <http://www.samsa.lu> et sur Facebook

Toutes les photos © samsa film, artémis productions, 2011-photographe Patrick Muller

PEOPLE - GOSSIP - RUMORS

Steven Spielberg, qui nous a livré Tintin et War Horse (à l'affiche le 17 février prochain) ne se met pas au ralenti pour autant. Il est en plein dans son nouveau film «Lincoln», le projet rêve auquel il a longtemps travaillé et qu'il délivrera fin de cette année. Le suivi se fera avec «Robopocalypse» dont la sortie est déjà programmée pour juillet 2013. Et des rumeurs se concrétisent qu'il devrait bientôt signer pour réaliser le nouveau film de Warner Bros. s'intitulant «Gods and Kings».



Hangover 3 en préparation. Warner Bros. devront bien fouiller au fond de leurs poches pour payer les gages demandés de Bradley Cooper, Zach Galifianakis et Ed Helms. En effet, le trio est prêt à reprendre ses rôles respectifs dès cet été, sous condition qu'ils aient chacun un chèque de 15 Mio. \$. Sachant que le premier «Hangover» datant de 2009 a été réalisé avec un budget de 35 Mio.\$, les trois acteurs ont bien vendu leur peau pour ce troisième volet.



Uggie, le très talentueux chien Jack Russell, tirera sa dernière révérence cette année après la saison des récompenses. Nominé pour 2 «Golden Collars» (collier en or), le petit chien que l'on a vu récemment dans «The Artist» et «Water for Elephants», risque encore d'attirer toute l'attention sur lui comme il l'a déjà fait d'ailleurs lors de la remise des Golden Globes. Son apparition aux Oscars sera définitivement la dernière en public. Selon ses entraîneurs Omar von Muller et Sarah Clifford, le petit chien adorable âgé de 10 ans, a bien mérité son repos.

AGENDA - LES ÉVÉNEMENTS À NE PAS MANQUER

JEUDI 09/02 A 14H00 AU CINEKINOSCH

SÉANCE SPÉCIALE avec la projection du film **THE ROAD UPHILL**

En collaboration avec



VENDREDI 10/02 A 19H00 AU CINEARISTON

LADIES'NIGHT avec le film **«ONE FOR THE MONEY»**

Une avant-première rien que pour les dames, avec des animations, des cadeaux. Séance à 20h00.



DANS LA NUIT DU MARDI 07 AU MERCREDI 08/02/12 A 24H00 CINEBELVAL

AVANT-PREMIÈRE «STAR WARS - EPISODE I 3D»

en version originale anglaise, version allemande et version française. Nombreux cadeaux, concours, etc

En collaboration avec



MARDI 14/02 ST.VALENTIN CINEBELVAL

Spécial LoveSeat: 2 places pour le prix de 12€ * y compris l'avant-première de «ONE FOR THE MONEY»

* valable pour tous les films - majoration sur films longueur exceptionnelle et 3D



JEUDI 16/02 A PARTIR DE 19H00 CINEBELVAL

SÉANCE CINEKISS «THIS MEANS WAR»

à partir de 19h00 Photoshooting du bisou le plus original. 1 GSM Tango pour la plus belle photoKiss

Film à 20h00.

En collaboration avec



MARDI 21/02 A 19H00

CINEBELVAL

LADIES'NIGHT avec le film **«YOUNG ADULT»**

Avant le film SWAP PARTY

à partir de 19h00

Une avant-première rien que pour les dames, avec des animations, des cadeaux. Séance à 20h00.

En collaboration avec



LadiesNight
1st Swap Party

Thème: Chaussures & Accessoires

- videz votre armoire
- apportez les pièces dont vous ne voulez plus au CineBelval avant le film
- recevez 1 jeton par objet ou paire (max. 3)
- échangez contre d'autres pièces après le film de la LadiesNight*
- rentrez heureuse ...

mardi
21 février 19h

*Film LadiesNight au Verso

www.caramba.lu

STAR WARS
07/02/2012 **PARTY**
DES 19HRS

ET PROJECTION EN AVANT-PREMIERE DE
urban BELVAL
RESERVATION au **26 57 32 81**
1 Menu Jedi avec plat & dessert
+ 1 place de cinéma 24€
Cocktail "Sith" à 8€
Free shot pour toutes personnes déguisées
RENDEZ-VOUS A **24H00**
AU **AME** BELVAL
Belval Plaza 1 - 7, avenue du Rock'n Roll L-4361 ESCH-BELVAL
www.facebook.com/caramba.cinemas / www.facebook.com/urbanbelval

LUNDI 20/02 A 20H30 AU CINEBELVAL

SNEAK'IN Une avant-première exclusive, étonnante et entourée d'un grand mystère. *En collaboration avec*



MERCREDI 22/02 À PARTIR DE 15H00 AU CINEBELVAL

KANNERFEST. Animation gratuite dans le foyer. *En collaboration avec*



MARDI 28/02 A 20H30 CINEARISTON

«WALLONIE - LE TERROIR AU FIL DE L'EAU»
EXPLORATION DU MONDE par Philippe Soreil

LES MAUX DE LA FIN

C'EST MUET, REMBOURSEZ!



Au même moment où trois Golden Globes, dix nominations aux Oscars et une ribambelle d'autres récompenses par des associations de critiques ou de producteurs des deux cotés de l'Atlantique sont venus encenser **THE ARTIST** de Michel Hazanavicius, le film qui avait déjà enchanté le Festival de Cannes en mai 2011 défraie la chronique avec d'autres nouvelles nettement moins enchanteresses.

D'abord on apprend que l'actrice Kim Novak a acheté une page de pub entière dans « Variety » pour proclamer à qui veut bien l'entendre qu'elle se sent littéralement violée par **THE ARTIST**, parce que Michel Hazanavicius a utilisé une musique que Bernard Herrmann avait écrite pour **VERTIGO** d'Alfred Hitchcock. On croit rêver... les citations musicales sont légion dans le cinéma d'aujourd'hui (demandez à Quentin Tarantino, il vous confirmera) et la façon dont le « Love Theme » de « Vertigo » est utilisé dans « The Artist » est un réel hommage à Hermann et Hitchcock... donc tout sauf un viol. On aurait presque l'impression que les Américains se sentent tellement menacés par ce petit bijou made in France qu'ils essaient absolument tout pour saborder ses chances aux « Academy Awards ».

Mais il y a beaucoup plus pire comme diraient les Français. On a également pu lire par-ci et par-là que dans certains cinémas en Amérique ou à Liverpool, certains clients ont voulu se faire rembourser parce que – attendez – **THE ARTIST** était un film muet. Au fait, il ne faut même pas se déplacer chez nos cousins yankees ou rosbifs pour observer un tel comportement. Pas plus tard que la semaine dernière,

je me suis régalé une troisième fois au CineBelval en compagnie de Jean Dujardin, de Bérénice Béjo et de leur délicieux Jack Russell. Au bout de dix minutes de projection, un couple armé d'un énorme baquet de popcorn, d'une tonne de nachos et de deux hectolitres de Cola Loca s'est levé et a quitté la salle parce que – vous l'aurez compris – ils étaient emmerdés par le fait que « The Artist » était un film muet où – par définition – on ne parle pas, mais où on est obligé de lire (quelle horreur!) des intertitres. Le fait que les intertitres étaient en français n'arrangeait certainement pas leur cas, ni d'ailleurs le noir et blanc (aaaargh !) et la petite taille de l'image carrée qui réplique exactement le format dans lequel pratiquement tous les films furent tournés entre 1895 et 1953. Est-ce que ces gens ne lisent pas les journaux, n'écoutent pas la radio ou ne regardent pas la télévision ? Depuis la première mondiale à Cannes il y a neuf mois, tout le monde claironne partout que **THE ARTIST** est un film muet. **EIN STUMMFILM!** Et c'était même affiché à l'entrée de la salle 4 de CineBelval que c'était un film **M.U.E.T!** J'espère seulement que la jolie caissière n'a pas remboursé ces deux énergumènes! Merci d'ailleurs à cette même caissière pour avoir fait monter le son du film à ma demande, parce que les films muets, ça joue quand même de la musique!

Tenez, tout ça me rappelle une autre histoire qui remonte à quelques années. Un cinéma en ville passait la version longue (quatre heures) de **LA BELLE NOISEUSE** de Jacques Rivette. Alors que le film avait déjà commencé depuis deux heures, une dame particulièrement bien sapée se pointait à la caisse du cinéma pour acheter un billet. La caissière, consciencieuse, lui fit remarquer que le film avait déjà commencé depuis deux heures. Réponse indignée de la cliente: « Mais Madame, est-ce que j'ai l'air de quelqu'un qui regarderait un film de quatre heures? »

Boing!!!

jpthilges

La Nouvelle Télé des P&T

Simplement géniale



2 mois GRATUITS!

Pour toute commande passée
jusqu'au 15/02/2012

La Télé des P&T | Infos et commandes sur tele.lu



Division des Télécommunications - L-2999 Luxembourg - Téléphone gratuit : 8002 8888 - www.tele.lu

ec+ P&TLuxembourg : acteur du développement durable.